

## **Fruits de Mer (seafood)**

Huîtres du Veillon N°3 ( <i>local oysters from the Veillon</i> )	
par 6	9,50 €
par 9	13,50 €
la douzaine	18,00 €
Crevettes, la portion ( <i>prawns</i> )	9,90 €

Nos huîtres sont servies avec beurre, vinaigre à l'échalote et citron.

*( Our oysters are served with butter, shallot vinegar and lemon )*

## **Entrées (starters)**

Tartare de saumon, citron, échalotes, ciboulette et baies roses ( <i>salmon tartare, lemon, shallots, chives, and pink peppercorns</i> )	12,90 €
Carpaccio de bœuf, parmesan, câpres, basilic et huile d'olive ( <i>beef carpaccio, parmesan, capers, basil and olive oil</i> )	11,50 €

## **Salades**

<b>Plage</b>	14,90 €
(salade, saumon fumé, tomates cerises, champignons frais, fromage ail et fines herbes, vinaigrette et sauce crémeuse au citron) ( <i>lettuce, smoked salmon, cherry tomatoes, fresh mushrooms, garlic and herb cheese, vinaigrette and creamy lemon sauce</i> )	
<b>Biquette</b>	12,90 €
(salade, toasts de chèvre chaud, tomates confites, noix, miel, vinaigrette balsamique) ( <i>lettuce, toasted goat's cheese, sundried tomatoes, walnuts, honey, balsamic vinaigrette</i> )	
<b>Poulette</b>	15,50 €
(salade, émincé de poulet au curry, tomates cerises, copeaux de parmesan, œuf dur) ( <i>lettuce, sliced curry chicken, cherry tomatoes, grated parmesan, hard boiled egg</i> )	

Prix nets en euros. Service compris. \* L'abus d'alcool est dangereux pour la santé. A consommer avec modération. Nous n'acceptons pas le règlement par chèque. Merci de votre compréhension. Liste des allergènes sur demande.

## **Plats (main courses)**

<b>Merlu</b> , sauce curry ou chorizo, et son accompagnement <i>(hake with a curry or chorizo sauce)</i>	17,90 €
<b>Fish and chips</b>	14,50 €
<b>Pièce de bœuf du boucher VBF</b> (200g), sauce au poivre, frites <i>(steak with a pepper sauce and chips)</i>	18,50 €
<b>Burger de La Plage</b> , frites <i>(Burger and chips)</i> (pain artisanal, steak haché, poitrine fumée, salade, oignons rouges, oignons frits, cornichons) <i>(artisan bread, beefburger, smoked streaky bacon, lettuce, red onion, fried onions, pickles)</i>	15,90 €
Sauce au choix : Fromage bleu, Curry, Poivre, Barbecue <i>(choice of sauce : blue cheese, curry, pepper, barbecue)</i>	
<b>Burger végétarien</b> , frites <i>(Vegetarian burger and chips)</i> (pain artisanal, galette de légumes, salade, oignons rouges, oignons frits, cornichons) <i>(artisan bread, veggie burger, lettuce, red onion, fried onions, pickles)</i>	15,90 €
Sauce au choix : Fromage bleu, Curry, Barbecue <i>(choice of sauce : blue cheese, curry, barbecue)</i>	
<b>Bruschetta</b> , salade verte <i>(Bruschetta, green salad)</i> (tartine, purée de tomates, chorizo, poivrons confits, gruyère râpé) <i>(toasted bread, tomato purée, chorizo, peppers, grated gruyère cheese)</i>	12,90 €
<b><u>Moules (mussels)</u></b> Selon disponibilité <i>(subject to availability)</i>	
Moules marinières <i>(mussels in white wine)</i>	11,90 €
Moules à la crème d'ail <i>(mussels in a creamy garlic sauce)</i>	13,90 €
Moules au curry <i>(mussels in a curry sauce)</i>	13,90 €
Moules au chorizo <i>(mussels in a chorizo sauce)</i>	13,90 €
Toutes nos moules sont servies avec une portion de frites <i>(Our mussels are served with a portion of chips)</i>	
<b><u>Frites</u></b>	
petite <i>(chips, small portion)</i>	2,50 €
grande <i>(chips, large portion)</i>	3,90 €
<b><u>Salade Verte</u></b> <i>(green salad)</i>	3,50 €
<b><u>Légumes</u></b> , la portion <i>(portion of vegetables)</i>	4,90 €

Prix nets en euros. Service compris. \* L'abus d'alcool est dangereux pour la santé. A consommer avec modération. Nous n'acceptons pas le règlement par chèque. Merci de votre compréhension. Liste des allergènes sur demande.

**Menu Moussaillon ( - 10 ans )** 9,50 €  
*Children's Menu (under 10 yrs)*

Steak haché ou poisson, frites ou légumes ou moules marinières, frites  
*(minced beef steak or fish with chips or vegetables or mussels with chips)*

+

Pom'pote ou glace « sundae » (vanille-chocolat ou vanille-framboise)  
*(fruit sauce pouch or ice-cream sundae, chocolate-vanilla flavour or raspberry-vanilla flavour)*

+

Un verre de sirop à l'eau  
*(1 glass of cordial)*

**Assiette 3 fromages (selection of 3 cheeses)** 7,50 €

**Desserts**

Tarte fine aux pommes, glace vanille, sauce caramel au beurre salé 7,00 €  
*(apple tart, vanilla ice-cream, salted butter caramel sauce)*

Moelleux au chocolat, crème anglaise 7,00 €  
*(chocolate cake, custard sauce)*

Panna cotta, coulis de fruits rouges ou sauce caramel 5,50 €  
*(panna cotta, red fruits sauce or caramel sauce)*

Gaufres (*waffles*)

Sucre (*sugar*) 3,50 €

Caramel, chocolat ou chantilly 4,00 €

Café / Thé gourmand 7,00 €  
*(selection of mini desserts and a coffee or tea)*

Champagne gourmand (12 cl)\* 11,00 €  
*(selection of mini desserts and a glass of champagne\*)*

## Les Glaces (ice creams)

### **Crèmes glacées :**

Vanille, Fraise, Chocolat, Café, Noix de coco, Pistache, Menthe-chocolat, Rhum-raisins, Caramel au beurre salé.

*(ice-cream flavours : vanilla, strawberry, chocolate, coffee, coconut, pistachio, mint-chocolate, rum and raisin, salted butter caramel)*

### **Sorbets :**

Citron vert, Cassis, Ananas, Passion, Mangue.

*(sorbet flavours : lime, blackcurrant, pineapple, passion fruit, mango)*

Coupe 1 boule (parfum au choix) <i>(1 scoop of ice cream, choice of flavours)</i>	2,30 €
Coupe 2 boules (parfums au choix) <i>(2 scoops of ice cream, choice of flavours)</i>	3,80 €
Coupe 3 boules (parfums au choix) <i>(3 scoops of ice cream, choice of flavours)</i>	5,20 €
Supplément coulis : Chocolat, Fruits rouges, Caramel, Café <i>(extra sauce : chocolate, red fruits, caramel, coffee)</i>	0,50 €
Supplément chantilly <i>(extra chantilly cream)</i>	1,00 €

## Coupes Gourmandes (ice cream sundaes)

Coupe de La Plage <i>(1 boule coco, 1 boule ananas, 1 boule passion, coulis de fruits rouges, chantilly)</i> <i>(coconut ice cream, pineapple sorbet, passion fruit sorbet, red fruits sauce, chantilly cream)</i>	7,90 €
Banana Split <i>(banane, 1 boule vanille, 1 boule fraise, 1 boule chocolat, chocolat chaud, chantilly)</i> <i>(banana, vanilla ice cream, strawberry ice cream, chocolate ice cream, hot chocolate sauce, chantilly cream)</i>	8,50 €
Poire Belle Hélène <i>(3 boules vanille, poire au sirop, chocolat chaud, chantilly)</i> <i>(3 scoops of vanilla ice cream, pears in syrup, hot chocolate sauce, chantilly cream)</i>	7,90 €
Pêche Melba <i>(3 boules vanille, pêche au sirop, coulis de fruits rouges, chantilly)</i> <i>(3 scoops of vanilla ice cream, peaches in syrup, red fruits sauce, chantilly cream)</i>	7,90 €

Dame Blanche (3 boules vanille, chocolat chaud, chantilly) <i>(3 scoops of vanilla ice cream, hot chocolate sauce, chantilly cream)</i>	7,90 €
Chocolat Liégeois (3 boules chocolat, chocolat chaud, chantilly) <i>(3 scoops of chocolate ice cream, hot chocolate sauce, chantilly cream)</i>	7,90 €
Café Liégeois (3 boules café, sauce café, chantilly) <i>(3 scoops of coffee ice cream, coffee sauce, chantilly cream)</i>	7,90 €
Caramel Liégeois (3 boules caramel, sauce caramel, chantilly) <i>(3 scoops of caramel ice cream, caramel sauce, chantilly cream)</i>	7,90 €

**Avec alcool (with alcohol):**

Colonel (3 boules citron vert, vodka*) <i>(3 scoops of lime sorbet, vodka*)</i>	8,50 €
Antillaise (1 boule passion, 1 boule rhum-raisins, ananas au sirop, rhum blanc*) <i>(passion fruit sorbet, rum and raisin ice cream, pineapple in syrup, rum*)</i>	8,50 €

**Eaux :**

	¼ L	½ L	1L
Vittel	2,90 €	3,90 €	4,90 €
San Pellegrino		3,90 €	4,90 €

**Sodas, jus de fruits et cidres (soft drinks and ciders)**

Jus de fruits (25cl) ( <i>fruit juice</i> )	3,50 €
Orangina (33cl)	3,50 €
Sprite (33cl)	3,50 €
Ice Tea (33cl)	3,50 €
Perrier (33cl)	3,50 €
Coca (33cl)	3,50 €
Coca Zéro (33cl)	3,50 €
Fanta Orange (33cl)	3,50 €
Schweppes Agrum (25cl)	3,50 €
Schweppes Tonic (25cl)	3,50 €
Ricqlès (25cl)	3,50 €
Oasis Tropical (33cl)	3,50 €
Cacolac (20cl)	3,50 €
Sirop à l'eau (25cl) ( <i>cordial</i> )	2,00 €
Diabolo (25cl) ( <i>cordial and lemonade</i> )	2,90 €
Limonade (25cl)	2,60 €
Lait (25cl) ( <i>milk</i> )	2,70 €
Lait sirop (25cl) ( <i>cordial and milk</i> )	3,00 €
Supplément sirop / tranche ( <i>extra cordial or slice of lemon</i> )	0,30 €
Cidre doux ou brut (25cl)	3,50 €

**Bières Pression (draught) :**

	Demi 25cl	Pinte 50cl
Affligem	4,00 €	7,00 €
Pelforth blonde	3,20 €	6,00 €
Edelweiss blanche	4,50 €	8,00 €
Monaco ( <i>shandy with cordial</i> )	3,50 €	7,00 €
Panaché ( <i>shandy</i> )	3,20 €	6,40 €
Picon bière	3,80 €	7,60 €

**Bières Bouteille (bottles)**

Bière locale bio (33cl)	5,50 €
Heineken (25cl)	3,50 €
Heineken 0% (25cl)	3,50 €
Pelforth brune (33cl)	4,00 €
Desperados (33cl)	5,00 €
Mort subite rouge (33cl)	6,00 €

Prix nets en euros. Service compris. \* L'abus d'alcool est dangereux pour la santé. A consommer avec modération. Nous n'acceptons pas le règlement par chèque. Merci de votre compréhension. Liste des allergènes sur demande.

### **Boissons Chaudes (hot drinks)**

Café (small black coffee)	1,70 €
Café noisette (small black coffee with a hint of milk)	1,70 €
Décaféiné (small decaffeinated black coffee)	1,70 €
Petit crème (small white coffee)	2,00 €
Grand café (large black coffee)	3,20 €
Grand crème (large white coffee)	3,70 €
Cappuccino	3,90 €
Café Viennois (large black coffee with chantilly cream)	4,00 €
Chocolat chaud (hot chocolate)	3,20 €
Lait chaud (hot milk)	3,00 €
Chocolat Viennois (hot chocolate with chantilly cream)	4,00 €
Thé / Infusion (tea / herbal or fruit teas)	3,00 €
Irish Coffee	7,90 €

### **Apéritifs**

Coupe de champagne (12cl)	7,00 €
Kir royal (12cl)	7,50 €
Kir (12cl)	3,50 €
Kir pétillant (12cl)	4,00 €
Pétillant (12cl)	3,50 €
Pétillant amarena (12cl)	4,00 €
Ricard (2cl)	3,00 €
Porto rouge (6cl)	3,30 €
Suze (6cl)	3,30 €
Troussepinette (6cl)	3,30 €
Martini (6cl)	3,30 €
Pineau blanc (6cl)	3,30 €
Sangria (12cl)	3,50 €
Mojito	7,00 €
Mojito royal	11,00 €
Virgin mojito	4,50 €

### **Alcools et digestifs (5cl)** 6,00 €

Get 27  
Mentilla  
Calvados  
Cognac  
Armagnac  
Fine Donjon  
Vodka  
Rhum  
Téquila  
Gin  
Manzana  
Bailey's

Supplément coca, tonic, jus de fruits : 1,50 €  
(extra coke, tonic water or fruit juice)

<b><u>Whiskys</u></b>	2cl	4cl	<b><u>Rhums</u></b> (4cl)	
Clan Campbell	3,00 €	6,00 €	Compagnie des Indes: Latino 5 ans	8,00 €
Jack Daniel's	3,50 €	7,00 €	Jamaïque 5 ans	8,00 €
Aberlour	3,50 €	7,00 €	Clément Silver Agricole Martinique	8,00 €
Breton Naguelann Grand Pa		9,00 €		
Alsacien Hepp Ouiski		9,00 €		

Prix nets en euros. Service compris. \* L'abus d'alcool est dangereux pour la santé. A consommer avec modération. Nous n'acceptons pas le règlement par chèque. Merci de votre compréhension. Liste des allergènes sur demande.